

TI_GERICHTE 17.2000.6 vom 30. November 1999

TI Tribunale d'appello, 1999-11-30, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_17.2000.6_d19991130

FR: TI_GERICHTE 17.2000.6 du 30 novembre 1999

IT: TI_GERICHTE 17.2000.6 del 30 novembre 1999

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 1

CP.

E. 2

La procedura penale moderna è governata dal principio accusatorio. L'atto di accusa – e, analogamente, il decreto di accusa – assume una doppia funzione: da un lato circoscrive l'oggetto del processo e del giudizio, dall'altro garantisce i diritti della difesa in modo che l'imputato possa adeguatamente far valere le sue ragioni (DTF 120 IV 348 consid. 2b, 116 Ia 455 consid. cc, 103 Ia 6 consid. 1b: Hauser/Schweri, Schweizerisches Srafprozessrecht, 3^a edizione, pag. 162 n. 6 segg. e pag. 164 n. 16). Il principio accusatorio – come il principio dell'immutabilità, che tutela l'identità fra atto di accusa e oggetto del giudizio – è disciplinato dal diritto cantonale (DTF 112 IV 71 consid. 4a), ma anche dal diritto federale nella misura in cui garanzie minime sgorgano dal diritto di essere sentito (DTF 116 Ia 455 consid. cc). L'identità tra atto di accusa e oggetto del giudizio non deve essere spinta all'accesso, fino a esigere una letterale corrispondenza terminologica (CCRP, sentenze del 21 ottobre 1999 in re B., consid. 2a, e del 22 dicembre 1992 in re B. e P., consid. 2d, con riferimenti a Rep. 1985 pag. 199; DTF del 20 febbraio 1998 in re A.P., consid. 2a/bb). Il principio accusatorio è leso, tuttavia, quando il giudice si fonda su una fattispecie diversa da quella che figura nell'atto di accusa, e ciò senza che l'imputato abbia avuto la possibilità di esprimersi previamente sull'atto di accusa adeguatamente e tempestivamente completato o modificato (DTF 116 Ia 455 consid. cc; Hauser/Schweri, op. cit., pag. 192 n. 7 e pag. 195 n. 19; CCRP, sentenza del 21 ottobre 1999 in re B., consid. 2a, e del 24 marzo 1998 in re C., consid. 1a).

E. 3

Intimazione a: – _____ tramite l'avv. _____; – avv. _____; – Ministero pubblico, Lugano; – Pretore del Distretto di Lugano, sezione 4; – Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5; – Dipartimento delle istituzioni, Casellario, Bellinzona; – Sezione cantonale degli stranieri, Bellinzona; – Ministero pubblico della Confederazione, Berna. Per la Corte di cassazione e di revisione penale Il

presidente

Il segretario Mezzi di ricorso Questo giudizio può essere impugnato mediante ricorso per cassazione al Tribunale federale, unicamente per violazione del diritto federale (art. 269 PPF). La dichiarazione di ricorso deve essere presentata alla scrivente Corte entro 10 giorni dalla notificazione del dispositivo; la motivazione entro 20 giorni dalla notificazione della sentenza motivata (art.

272 PPF).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.